

Continental 
The Future in Motion



skai® Gavino
Leather Design FR

Hochwertiger Polsterbezugstoff mit klassischer Ledernarbung. Dank seiner natürlichen Prägung wirkt das Material wie Echtleder. Der einzigartige Druck verleiht dem Material Lebendigkeit. Die vielfältige Farbpalette und flammhemmende Eigenschaften machen skai® Gavino perfekt für den Einsatz im Hospitality-Bereich.

High-quality upholstery material with classic leather grain. Thanks to its natural embossing, the material looks like genuine leather. The unique print gives the material vitality. Due to its diverse color palette and flame-retardant properties, skai® Gavino is perfectly suited for use in the hospitality industry.

Material de tapizado de alta calidad con grano de cuero clásico. Gracias a su relieve natural, el material ofrece las sensaciones del cuero auténtico. Su estampado único aporta vitalidad a este material. Gracias a su paleta de colores diversa y sus propiedades retardantes de la llama, skai® Gavino es ideal para su uso en el sector hostelero.



skai® Gavino grey F6425015



white F6425010



beige F6425011



brown F6425007



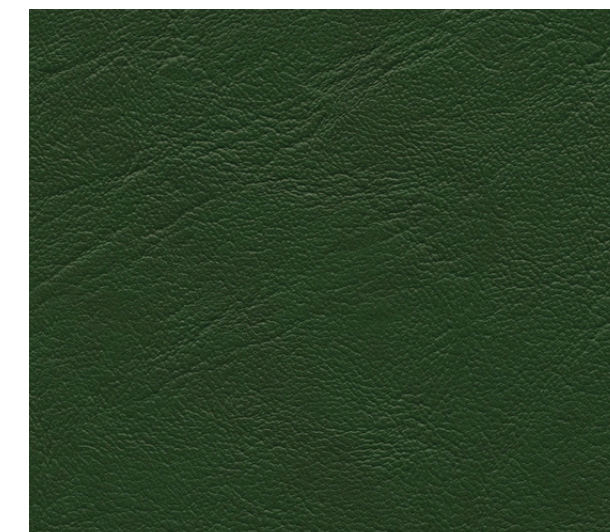
bordeaux F6425003



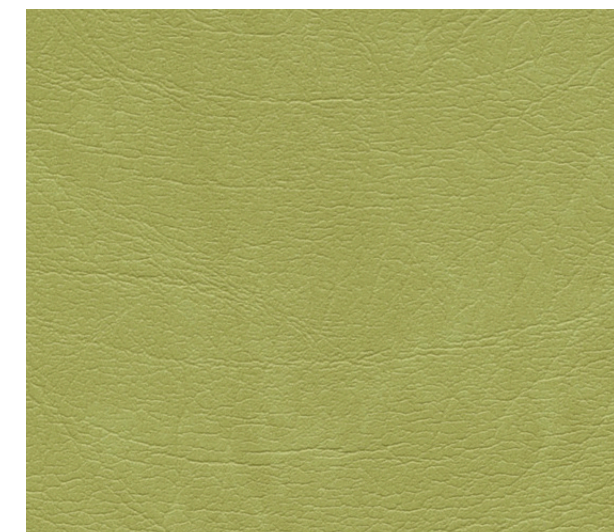
sand F6425012



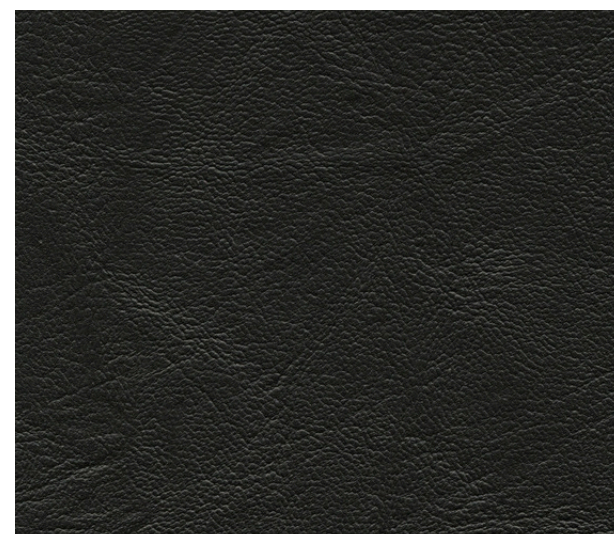
light brown F6425008



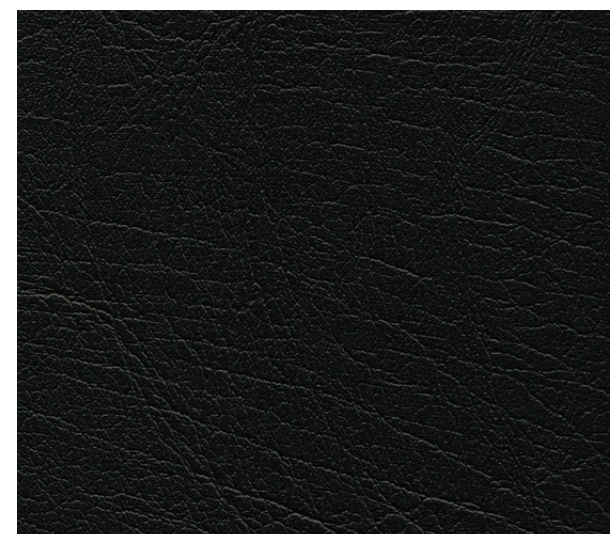
green F6425017



light green F6425002



black F6425013



black shine F6425014



Public Area



Hospitality



Residential



Healthcare



Fitness

Materialzusammensetzung:

ca. 90% PVC-Compound
ca. 10% Baumwolle
Gewicht: 735 +/- 65 g/m²
Dicke: 1,2 +/- 0,2 mm
Rollenbreite: 140 cm
Rollenlänge: 30 m

Material composition:

approx. 90% PVC-compound
approx. 10% Cotton
Weight: 735 +/- 65 g/m²
Thickness: 1.2 +/- 0.2 mm
Roll width: 140 cm
Roll length: 30 m

Composición del material:

aprox. 90% compuesto de PVC
aprox. 10% Algodón
Peso: 735 +/- 65 g/m²
Espesor: 1,2 +/- 0,2 mm
Ancho de rollo: 140 cm
Largo de rollo: 30 m



atmungsaktiv
breathable
transpirable



lichtecht
lightfast
resistente a la luz
DIN EN ISO 105-B02,
Stufe 6 / level 6 / nivel 6



abriebfest
abrasion resistant
resistencia a la abrasión
DIN EN ISO 5470-2:
≥ 160 000 Martindale
invers/inverse/inverso



schwer entflammbar
flame protection
resistencia al fuego
EN 1021 (1-2), M2, B2,
BS 5852 (CRIB 5)



lösungsmittelfrei
solvent free
exento de solvente



salzwasserbeständig
salt water resistant
resistente al agua salada
DIN EN ISO 9227



antibakteriell/antimikrobiell
antibacterial/antimicrobial
antibacteriano/antimicrobiana



0161-22
IMO MSC 307 Part 8



vegan
vegan
vegano

Anwendung / Verarbeitung

Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen in der Polsterindustrie. Besonders geeignet für den Einsatz im trendorientierten Wohn- und Objektbereich, in öffentlichen Gebäuden und Einrichtungen. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine Lösemittelkleber verwenden!

Sonstige Hinweise

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch oder eine weiche Handbürste. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

Besondere Hinweise

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Kenntnisstand weitergeben, sind unverbindlich und begründen kein Rechtsverhältnis und keine Nebenverpflichtungen aus dem Kaufvertrag. Sie entbinden den Käufer nicht davon, unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

Application / Processing

Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the upholstery industry. Especially suitable for the use in the modern residential and contract area, in public buildings and institutions. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use solvent-based adhesives!

Other instructions

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. Use a warm, mild soap solution and a microfiber cloth or a soft hand brush for this purpose. Please do not use chemical bleach or abrasive cleaning agents. Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

Special notes

Our written and spoken technical recommendations, which we provide based on our experience in accordance with the current state of knowledge, are nonbinding and do not constitute a legal relationship and are not additional obligations from the purchase agreement. They do not release the purchaser from checking our products for the intended use under his own responsibility. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

Aplicaciones / Manipulación

Apto para múltiples tipos de tapizado y revestimientos para la industria del mueble tapizado. Especialmente diseñado para el empleo en espacios modernos tanto públicos como privados, en edificios públicos e instituciones. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). No usar pegamento disolvente.

Otros consejos

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Utilice para ello lejía jabonosa suave y tibia con un paño de microfibra o un cepillo de mano suave. No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.

Advertencias especiales

Nuestras recomendaciones técnicas de aplicación, verbales o escritas, que facilitemos sobre la base de nuestra experiencia y de los conocimientos técnicos más actuales, no son vinculantes en ningún caso ni constituyen un compromiso contractual o responsabilidades añadidas al contrato de compraventa. No eximen al comprador de verificar personalmente nuestros productos para el uso previsto y bajo su responsabilidad. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.



Interior Living

Contact

Konrad Hornschuch AG
Salinenstraße 1
74679 Weißbach
Germany
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714
skai.interior@continental-corporation.com
www.skai.com



Benecke-Kaliko S.A.U
Polígono Ind. Landaben C/A, nº 26
31012 Pamplona (Navarra)
Spain

O'Sullivan Films
1944 Valley Avenue
Winchester, Virginia 22601
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2022 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.continental-industry.com/disl_de

The content of this print is non-binding and serves exclusively information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2022 Continental AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit www.continental-industry.com/disl_en

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2022 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en www.continental-industry.com/disl_en

Continental 
The Future in Motion

K392-1406
DE/EN/ES 02.2022



4 007386 959850